



Stadt Eschweiler  
Der Bürgermeister  
43 Volkshochschule

Vorlagen-Nummer

**121/07**

1

# Sitzungsvorlage

Datum: 8.05.2007

Beratungsfolge			Sitzungsdatum	TOP
1. Beschlussfassung	Kulturausschuss	öffentlich	30.05.2007	
2.				
3.				
4.				

## Volkshochschule Bericht über die Programmplanung des 2. Semesters 2007

Beschlussentwurf:

Dem Arbeitsprogramm der Volkshochschule für das 2. Semester 2007 wird zugestimmt.

I. V.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt <input type="checkbox"/> gesehen <input type="checkbox"/> vorgeprüft		Unterschriften			
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>		
<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt		
<b>Abstimmungsergebnis</b>		<b>Abstimmungsergebnis</b>		<b>Abstimmungsergebnis</b>	
<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja		
<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein		
<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung		



## Programm II/2007

### I. Sachverhalt

Planung der Eschweiler Volkshochschule für das Herbstsemester 2007. Die in Klammern angeführten Vergleichszahlen beziehen sich auf das 2. Semester 2006.

### I - 1. Unterrichtsvolumen

<b>6.401 Unterrichtsstunden</b>	<b>( 6.545 )*</b>
<b>13 Arbeitswochen</b>	<b>( 13 )</b>
<b>326 Veranstaltungen</b>	<b>( 319 )*</b>

\*Zum weiteren Vergleich:  
Für Herbst 2005 waren  
5.642 Ustd. geplant  
(bei 270 Veranstaltungen).

### I - 2. Einzelveranstaltungen

14. Aug. (Di.) **Informationsabend: EDV für „Einsteiger/innen“**  
*Leitung: EDV-Lehrkräfte und Hans-Werner Schmidt*
23. Aug. (Do.) **Fremdsprachen: Beratung und Einstufungstest**  
*Leitung: Sprachen-Lehrkräfte und Malgorzata Müller*
25. Aug. (Sa.) **Zentraler Beratungstermin für Integrationskurse nach dem Zuwanderungsgesetz**  
*Leitung: Malgorzata Müller*
25. Aug. (Sa.) **Fremdsprachen: Beratung und Einstufungstest**  
*Leitung: Sprachen-Lehrkräfte und Malgorzata Müller*
6. Sept. (Do.) **Java und Bali – ein Reisebericht**  
*Seminar aus der Reihe „Lange VHS-Nacht“.  
Referent: Rudolf Caster (Architekt), Eschweiler*
13. Sept. (Do.) **Im eigenen Haus wohnen – und wie finanziert man das?**  
*Referentin: Ilona Karl (Deutsche Bank), Eschweiler*
20. Sept. (Do.) **Zeitarbeit**  
*Informationsabend mit Barbara Klunker, DIS AG*
20. Sept. (Do.) **Zeichen am Himmel**  
*Erdbeben und der neueste Stand der Forschung  
Referent: Dr. Axel Tillemans (Wissenschaftsjournalist), Titz*
11. Okt. (Do.) **Zukunft II: Echt arm?**  
*Seminar aus der Reihe „Zukunftsgespräche“.  
In Zusammenarbeit mit der Arbeiterwohlfahrt.  
Referent: Peter Sieler, Siegburg*
18. Okt. (Do.) **Recht im Alltag: Mietrecht für Vermieter**  
*Referent: Werner Fabricius (Rechtsanwalt), Eschweiler*

18. Okt. (Do.) **Volksliederabend: Alle singen mit!**  
*In Zusammenarbeit mit dem Eschweiler Geschichtsverein.  
 Leitung: Leo Braun, Eschweiler.*
25. Okt. (Do.) **Der Maler Pieter Bruegel und seine Zeit**  
*Seminar aus der Reihe „Lange VHS-Nacht“.  
 Referent: Armin Meißner (Historiker), Eschweiler*
08. Nov. (Do.) **Recht im Alltag: Immer Ärger mit dem Wohnungseigentum?**  
*Referent: Árpád Farkas (Rechtsanwalt), Eschweiler*
15. Nov. (Do.) **Das Buch Weinsberg**  
*In Zusammenarbeit mit dem Eschweiler Geschichtsverein.  
 Referent: Armin Meißner (Historiker), Eschweiler*
22. Nov. (Do.) **Zukunft III: Immer im Einsatz? Afghanistan!**  
*Seminar aus der Reihe „Zukunftsgespräche“.  
 Referent: Frank Edelmann, Eschweiler*
29. Nov. (Do.) **Musikgeschichte: Herbst und Winter**  
*Seminar aus der Reihe „Lange VHS-Nacht“.  
 Referent: Josef Schneider (Kirchenmusikdirektor), Eschweiler*
06. Dez. (Do.) **Recht im Alltag: Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung**  
*Referent: Dr. Michael Jüttner (Richter), Düren*
13. Dez. (Do.) **Zur Geschichte von Pfeil und Bogen in Westeuropa**  
*In Zusammenarbeit mit dem Eschweiler Geschichtsverein.  
 Referent: Robert Keidel, Eschweiler*

### I – 3. Studienfahrten / Exkursionen / Führungen

- 08. September **Aus der Reihe „Gärten und Parks“:  
 Schloss Coloma bei Brüssel.**  
 Leitung: Beate Kahlen, Eschweiler, und Hans-Werner Schmidt.
- 09. September **Eifel – Tor (Naturpark Eifel)**  
 Wanderung mit Walter Niebergall.  
 In Zusammenarbeit mit dem Eifelverein Eschweiler.
- 14. Oktober **Eifel – mitten im Wald (Naturpark Eifel)**  
 Wanderung mit Walter Niebergall.  
 In Zusammenarbeit mit dem Eifelverein Eschweiler.
- 17. Oktober **EWV: Strom, Gas und Wasser**  
 Rundgang im EWV-Hauptgebäude Eschweiler  
 Begleitung: Hans-Werner Schmidt.
- 11. November **Eifel – im Süden (Naturpark Eifel)**  
 Wanderung mit Walter Niebergall.  
 In Zusammenarbeit mit dem Eifelverein Eschweiler.
- 22. November **Ein Blick hinter die Kulissen: Theater Aachen**  
 Führung mit Lukas Popovic.

Weitere Exkursionen erfolgen in Zusammenarbeit mit Volkshochschulen der Region.

I – 4. Studienreisen

22. - 30. September 07 **Lothringen**  
*Leitung: Georg Tilger (Kunsthistoriker), Aachen*
24. – 29. September 07 **Südeifel: Wanderung an der Kyll entlang**  
*Von Gerolstein bis Trier. In Zusammenarbeit mit dem Eifelverein Eschweiler. Leitung: Walter Niebergall, Eschweiler*

Vorbereitet werden zur Zeit:

1. – 20. Mai 2008 **Spanien: Wandern auf dem Jakobsweg**  
*In Zusammenarbeit mit der VHS Nordkreis Aachen.  
 Leitung: Edith Stegmaier (Herzogenrath) und Hans-Werner Schmidt*
15. – 29. Mai 2008 **Peru und Bolivien**  
*Leitung: Siegfried Tschinkel, VHS-Direktor i.R., Eschweiler*
30. Mai – 7. Juni 2008 **Polen: Danzig und Umgebung**  
*Sprachstudienreise. Leitung: Malgorzata Müller, VHS Eschweiler*
29. Juni – 4. Juli 2008 **Südengland: Schlösser, Gärten und Parks**  
*In Zusammenarbeit mit der VHS der Stadt Düren.  
 Leitung: Beate Kahlen, Oberstudienrätin, Eschweiler,  
 und Michael Paul, Berlin*
- Herbst 2008 **Auvergne**  
*Kunsthistorische Studienreise. Leitung: Georg Tilger, Aachen*
2. – 13. Januar 2009 **Argentinien**  
*Sprachstudienreise. Leitung: Malgorzata Müller, VHS Eschweiler*
21. – 24. Mai 2009 **Der Wolf im Porzellanladen**  
*Geschichte, Kultur und Natur zwischen Saarschleife und Dreiländereck. Leitung: Hans-Werner Schmidt, VHS Eschweiler*
21. – 27. Juni 2009 **Rosenduft und Bauernkrieg**  
*Geschichte, Kultur und Natur im Südharz.  
 Leitung: Hans-Werner Schmidt, VHS Eschweiler*
5. – 13. Sept. 2009 **Wanderung in der Sächsischen Schweiz**  
*In Zusammenarbeit mit dem Eifelverein Eschweiler.  
 Leitung: Walter Niebergall, Eschweiler*

I - 5. Kurse und Seminare in den Fachbereichen


---

Insgesamt: Ustd.      Zahl der Veranstaltungen

**Fachbereich 1****308** ( 305 )**39** ( 37 )

Leitung: Hans-Werner Schmidt

*Geschichte und Politik, Philosophie und Religion,  
Volkswirtschaft und Recht, Natur und Technik,  
Vorträge, Studienreisen*

- Historische Machtpolitik
- Historischer Gesprächskreis
- Lothringen – eine kleine (Kunst-)Geschichte II
- Musik hören – Musikgeschichte(n)
- Erster Eschweiler VHS-Philosophenkreis
- Nachdenken über Gott (religionsphilosophisches Wochenendseminar)
- Außendarstellung: Pressearbeit für Verein und Firma (Samstagsseminar)
- Altersvorsorge macht Schule (Wochenendseminar)
- Frauen leben länger – aber wovon? (Wochenendseminar)
- Einführung: Börse (Wochenendseminar)

**Fachbereich 2****210** ( 260 )**20** ( 23 )

Leitung: Mechthild Lüneborg

*Pädagogik, Psychologie*

- Brain-Gym® Lerngymnastik für Kinder-
- Brain-Gym® für Multiplikatoren
- "Bleib locker": Stresspräventionstraining für Grundschul Kinder
- Mikroskopieren für Kinder ab 8 Jahren
- Experimente für junge Forschende ab 8 Jahren
- Wald-Mini-Club
- Viel Spaß im Wald

**Kinder und Bewegung**

- Kindertanz
- Junior Zirkus
- Spielen – Singen – Turnen – Tanzen für Kinder
- Säuglingsschwimmen/Kleinkinderschwimmen

**Kochkulturen - Essen wie in fremden Ländern**

- Thailändische Küche
- Chinesische Küche
- Indische Küche
- Türkische Küche
- Asiatische Küche

**Fachbereich 3**

765 ( 849 )

52 ( 46 )

Leitung: Hans-Werner Schmidt

**Kommunikation**

- Stimmtraining (Seminar an einem Samstag)
- Rhetorik: Erfolgreich reden und überzeugen! (Wochenendseminar)
- Rhetorik II: Aufbaukurs (Wochenendseminar)

**Berufliche Kompetenz**

- Bewerbungstraining
- Gespräche effizient führen (Wochenendseminar)
- Personalmanagement (Wochenendseminar)
- Existenzgründung (2 Abende)
- Intensivkurs: Buchführung manuell und am PC (Osterferien)

**EDV**

- **Grundlagen:** EDV-Einführung I
- Preiswert, einfach und bequem mit Ihrem eigenen Laptop: EDV-Einführung I
- **NEU:** EDV-Einführung für türkische bzw. marokkanische Frauen mit **fremdsprachigen Tutoren.**
- **Grundlagen:** EDV-Einführung II bis IV
- Xpert-Prüfungen
- **ATS:** Superschnell die Computertastatur erlernen
- ATS für Jüngere (von 8-12 Jahren): An zwei Vormittagen die Computertastatur erlernen!
- Zertifizierte Prüfung „Computerschreiben I“
- Mehr **Textverarbeitung** mit WORD
- Der schnellere Weg bei Word: Tastenkombinationen, Autotexte, einfache Makros
- **Tabellenkalkulation:** Excel für Einsteiger/innen
- Ein Beispiel für Excel: Ihre Nebenkostenabrechnung
- Excel automatisieren per Programmiersprache VBA
- **EDV-Datenbankverwaltung:** Schnuppern an Access (Sonntagsseminar)
- Einführung in Access (Wochenendseminar)
- Datenbank-Design und noch mehr (Wochenendseminar)
- **Internet:** z.B. Hotels anschauen, Zugpläne suchen, Urlaub buchen (Samstagsseminar)
- Internet für 10-12-jährige in den Herbstferien (3 Vormittage)
- Einfach mitmachen: Kaufen und Verkaufen bei eBay (Sonntagsseminar)
- **Weitere Software:**
- **Power-Point:** Bildschirmshows am PC erstellen (Wochenendseminar)
- Kommunikation mit **Outlook:** e-mails verschicken, Termine bearbeiten (Wochenendseminar)
- **Digitale Fotografie und Bildbearbeitung mit Photoshop Elements** (Wochenendseminar)
- Webdesign mit **Dreamweaver** und **Fireworks** (Wochenendseminar)
- Digitaler Videoschnitt mit **Adobe Premiere** (Wochenendseminar)
- Über den Motor im PC Bescheid wissen: **Windows** (Wochenendseminar)
- **Grafikformate** (Samstagsseminar)

**Fachbereich 4**

160 ( 220 )

3 ( 4 )

Leitung: Mechthild Lüneborg

**Alphabetisierung, Grundbildung für Deutsche**

- Lesen und Schreiben lernen
- e-learning: "ich-will-schreiben-lernen.de"

**Fachbereich 5**

1.890 ( 1.844 )

89 ( 84 )

Leitung: Malgorzata Müller

*Sprachen***Grundstufenkurse****Kompetenzstufe A1 - B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GERR)**

- Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
- Neugriechisch, Niederländisch
- Polnisch, Russisch, Rumänisch
- Türkisch, Ungarisch, Ukrainisch, Arabisch
- Sterling Silver: Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch am Vormittag

**Aufbaustufenkurse****Kompetenzstufe B2 – C2 des GERR**

- Englisch, Französisch
- Niederländisch, Spanisch
- Cours de Perfectionnement
- Reprise: Englisch, Französisch zum Auffrischen
- English Refresher Courses 1 - 4
- English Conversation: Listening, Language, Literature

**Englisch für den Beruf****Kompetenzstufe B1 des GERR**

- Business English (1 + 2)

**Spanisch für den Beruf und die Reise****Kompetenzstufe B1 des GERR**

- Spanisch-Club

**Schnupperkurse und Vorträge, Landeskunde: „Lust auf Land und Leute“**

- Vorträge zur Sprachgeschichte in Englisch, Italienisch, Spanisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Arabisch
- Vortrag: „Kinder lernen Fremdsprachen“
- Eine Reihe zum Thema: „**Essen und Trinken**“ in der Türkei und den arabischen Ländern

**Kindersprachkurse**

- Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch für Kinder und (Groß)Eltern

**Lernberatung, Dozentenfortbildung und Mitbestimmung**

- Erfolgreich Sprachen lernen mit der VHS:  
Beratungsservice mit Einstufungstests
- Basisqualifikation für Sprachenlehrkräfte: Fortbildungszyklus 2006 – 2007  
in Kooperation mit der VHS Aachen.
- Trainingsworkshop zum Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen:  
Kommunikativer, handlungsorientierter Sprachunterricht
- Fachkonferenzen Englisch und Französisch
- Erfahrungsaustausch und Mitbestimmung Sprachen.

**Jumelage Wattrelos - Eschweiler**

Besuch der VHS Wattrelos in Eschweiler (Dezember 2007)

**Fachbereich 6**

**1.374** ( 1.290 )      **23** ( 29 )  
davon 750 Ustd. Integration + 3 Integrationskurse

Leitung: Malgorzata Müller

*Deutsch als Fremdsprache,  
Weiterbildung und Integration ausländischer Mitbürger(innen)*

**Integrationskurse**

für Teilnehmer/innen mit und ohne Vorkenntnisse: **Kompetenzstufe A1 – B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GERR)**

- Vormittagskurs (schnelle Progression)
- Abendkurse (normale Progression)

**Deutsch als Fremdsprache****Grundstufenkurse**

für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse: **Kompetenzstufe A1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens (GERR)**

- Alphabetisierung für multinationale Lerngruppen
- Rechtschreibung
- Deutsch / Grundstufe 0

**Aufbaustufenkurse**

für Teilnehmer/innen mit Vorkenntnissen: **Kompetenzstufe A1 – B2 des GERR**

- Deutsch für Senioren
- Deutschkurse Grundstufe 1-4
- Konversationskurse
- Deutschkurs nach B1: Für Normal-Lerner, für Schnell-Lerner
- Deutsche Grammatik

**Deutsch für den Beruf****Kompetenzstufe B1 des GERR**

- Das ABC für den Beruf

**Fachbereich 7**

**1.300** ( 1.290 )      **80** ( 74 )

Leitung: Mechthild Lüneborg

**Gesundheitsbildung****Prävention für Beruf und Alltag:**

- Nichtraucher/in in 10 Schritten
- Wirbelsäulengymnastik
- Rückenfitness
- Bewegung in der Mittagspause für Berufstätige
- Aqua-Kurse: Herz-Kreislauf-Training
- Walking & Nordic Walking
- Nordic Walking
- Bewegtes Abnehmen: eine Kombination von Bewegung und Ernährung
- Rücken basic

**Entspannung / Körpererfahrung:**

- Autogenes Training
- Yoga
- Qigong
- Taijiquan



**Bewegung/Fitness:****Bewegung für Frauen**

- Pilates (Ganzkörpertraining mit Atemtechnik)
- Aerobic
- Gymnastik für Frauen
- Fit-Mix für Frauen
- Frauen Fitness
- Calanetics
- Step-Aerobic
- B.O.P.-Gymnastik (Bauch, Oberschenkel, Po)
- Bodystyling

**Bewegung für junge Leute**

- Frauen „Tae-Boxx“ ab 18
- Fit Mix für Teens

**Bewegung für Frauen und Männer**

- Pilates
- Bodystyling
- Gymnastik ab 55
- Skigymnastik/Fitnessgymnastik
- „Tae-Boxx“
- Seniorengymnastik
- Gymnastik für Jung und Alt
- Fit für 100

**Tanz:**

- Tango Argentino
- Tanzen für Anfänger
- Tanzen für Fortgeschrittene
- Orientalischer Tanz

**Fachbereich 8**

394 ( 487 )

20 ( 22 )

Leitung: Hans-Werner Schmidt

**Kreatives Gestalten****VHS-Ausstellung (27. November bis 19. Dezember):**

- Tier und Mensch. VHS-Teilnehmer/innen zeigen eigene Fotos aus dem Aachener Tierpark

**Malen und Zeichnen:**

- Zeichnen lernen
- Schräge Vögel: An Buntstiften „schnuppern“ (Intensivkurs in den Herbstferien)
- Aquarelle
- Aquarelle, kurz & knapp: An Rosen „schnuppern“ (Intensivkurs in den Herbstferien)
- Malerei: Kosmische Bilder des Seins
- Arbeitskreis Malen und Zeichnen
- Kalligraphie: Fraktur, mon amour (Samstagsseminar)

**Fotografie und Film:**

- Grundkurs Fotografie: „Blende auf“ im Aachener Tierpark (Samstagsseminar)
- Professionelle Portraits: Fotografie im Studio (Wochenendseminar)

**Plastisches und textiles Gestalten:**

- Hardanger, Ajour und Myreschka
- Aus Glas wird Tiffany (Samstagsseminar)
- Schmuckgestaltung (Wochenendseminar)
- Spieglein an der Wand: Handwerkern für Frauen

**Musik und Volkstanz:**

- Gitarre für Einsteiger I und II
- Aktiv ab 50 plus: Volkstanz

**Gartenpflege:**

- Obstgehölze (Seminare, jeweils an einem Samstag): In Zusammenarbeit mit der Biologischen Station im Kreis Aachen

### **Fachbereich 9:**

Leitung: Hans-Werner Schmidt

#### *Firmenschulungen und Städtische Fort- und Weiterbildung*

Firmenschulungen bzw. die Weiterbildung für städt. Mitarbeiter/innen werden kurzfristig vereinbart.

### **I - 7. Termin für die Veröffentlichung:**

Das Programm der VHS Eschweiler erscheint am **Mittwoch, 8. August 2007**, als Beilage zur Eschweiler Filmpost in einer Auflage von **ca. 32.000** Exemplaren.

### **II. Rechtliche Betrachtung**

Nach § 12 der Hauptsatzung der Stadt Eschweiler in Verbindung mit § 8 der Zuständigkeitsordnung der Stadtverwaltung Eschweiler entscheidet der Kulturausschuss über das Arbeitsprogramm der Volkshochschule.

### **III. Haushaltsrechtliche Betrachtung**

Einnahmen und Ausgaben für das Produkt „VHS“ sind bei den entsprechenden Konten (NKF) eingeplant.